

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 28 (1902)  
**Heft:** 50

**Artikel:** Die beiden Bertha  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-438042>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Lith v. Butz &amp; Fleurheimer

## Illustriertes humoristisch-satirisches Wochenblatt

—> Verlags-Eigentum von J. F. Boscovits. <—

Expedition: Rämistrasse 31.

Verantwortliche Redaktion:  
Für den litterarischen Teil: **Edwin Hauser.**  
Für den künstlerischen Teil: **F. Boscovits.**

Buchdruckerei W. Steffen & Cociffi.

Erscheint jeden Samstag.

—> Abonnementsbedingungen. <—

Briefe und Gelder franko.

Alle Postämter und Buchhandlungen nehmen Bestellungen an. Franko für die Schweiz: Für 3 Monate Fr. 3. für 6 Monate Fr. 5. 50, für 12 Monate Fr. 10; für alle Staaten des Weltpostvereins: Für 6 Monate Fr. 7, für 12 Monate Fr. 13. 50. Einzelne Nummern 30 Cts. Nummern mit Farbendruckbild 50 Cts.

Inserate per kleingespaltene Petitzeile: Schweiz 30 Cts., Ausland 50 Cts. — Reklamen per Petitzeile 1 Fr. — Aufträge befördern alle Annoncen-Agenturen.

## Die beiden Bertha.

(Zeitungsnotiz: Universalerbin Krupp's ist seine Tochter Bertha.)

**G**eistesstark ist Suttner-Bertha,  
Die den Frieden protegieret,  
Aber stark ist auch die Bertha,  
Die Kanonen fabrizieret.

Suttner-Bertha ist sehr ethisch,  
Was man sicher hoch muß achten,  
Doch Krupp's Bertha mehr monetisch,  
Was man auch nicht soll verachten.

Um die Friedens-Bertha kreisen  
Edle Ritter viel vom Geiste,  
Doch zur Krieges-Bertha reisen  
Die hochedeln Panzerfäuste.



Mit dem Friedenspalmenzweige  
Winkt die Eine voller Huldin,  
Und die Andre stürzt die Reiche  
Immer tiefer in die Schulden.

Millionen will verschonen  
Die vor Massengrab-Cypressen,  
Und zum Schutz von Drohn' und Thronen  
Massenmordet die von Essen.

Als die ew'ge Friedenstaube  
Will die eine weltbeglücken,  
Doch der Gottesgnadenglaube  
Ist der Geyermoid Entzücken.

Jene denkt wie Philosophen,  
Die wie theolog'sche Lichter —  
Und hier end' ich meine Strophen,  
Denn neutral bleib' Kunst wie Dichter!